

大众实用语文丛书

王力题

词语的理解 及运用

林杏光 编著



中国物资出版社

46.1

大众实用语文丛书

主 编 王国璋

副主编 郭先珍 张 伟

词语的理解及运用

林杏光 编著

※

中国物资出版社出版

北京市新华书店发行

北京三二〇九工厂印刷

开本：787×1092 1/32 印张：3 字数：64千字

1986年10月第1版 1986年10月第1次印刷

印数：1—10,000册

书号：9254·159 定价：0.50元

序

语言既是不断发展变化的，又是，由于作为良好的交际工具的需要，相对稳定并且有使用它的全社会共同遵守的规范的。面对面的说话，两方有共同理解的话题，有语调、表情、姿势的辅助，有理场的语言环境的启示，有每一方对另一方的文化背景、语言背景以及性格习惯的一定程度的了解，即使所说的话连贯性，逻辑性，规范性差一些，在大多数情况下还不至于影响交际的进行，虽然有时会使交际的效率也随之差一些。写在书面上就不同了。除了有上下文这唯一的一项语言环境对读者有些帮助之外，其余那些辅助手段和有利条件统统没有了。交际活动的进行全靠写在或印在白纸上的那些黑字了。因而，在连贯性、逻辑性、规范性方面的要求就格外高一些。除此而外，还得特别注重可理解性和准确性。话一出口固然已经追不回来，毕竟还是空口说的，如果需要，还有纠正、补救的机会；写出去或者印出去，就板上钉钉，拔不掉了，如果写得不准确或者不好懂，引起了错解或误解，那可麻烦了。其实，在信息技术空前发达，人机对话已成现实的今天，口头语言的使用范围越表越大，远不止人和人面对面的说话了，因而对口头语言的质量要求也越来越高，在不少场合中几乎

和书面语言的性质很相近，对它的可理解性和准确性的要求甚至高于书面语言了。换个说法，随着文化、科学、技术的发展，人们所需要的语文能力，包括口头语言和书面语言两个方面，比以往任何时候都高，说得好、写得好不再是应付考试的需要，已经成为生活和工作的必要条件了。现在社会上对年轻一代语文能力不足啧有烦言，这种广泛普遍的责难、希望和要求，很值得我们更深一层、更高一层去理解——这是社会发展的反映，应当引起我们足够的重视，把语言文字看成是末节，是雕虫篆刻之事，应当说，不仅不准确，并且已经成为落后于时代潮流的陈旧现点了。

由于历史的、社会的种种原因，社会上使用语言文字的混乱现象相当普遍，而对这种现象的严重性的认识很需要提高，消除这种现象的措施急待加强。要提高认识、提出措施、非常重要的一项工作是向全社会普及切实有用的语文知识。提高全社会的语文水平，不是单靠行政命令就能奏效的，虽然某些行政性的措施也有需要（为什么在大街上随地吐痰要处以罚款并且责成他自行揩拭干净，而乱写错字就可以听之任之，不受制约呢？）也不是单靠学校的语文课所能奏效的，虽然语文课确实担负着重要的责任。必须全社会去共同重视起来。因而，必须加紧普及语文知识——以往，语文知识实在太不普及了，几乎可以说，

远不如使用电视机、电冰箱、洗衣机的知识那么普及。

由王国璋、郭先珍、张伟三位同志主持，有十几位教授、讲师参加编写的一套语文丛书即将陆续付印出版，丛书全名是《大众实用语文丛书》。对“大众”和“实用”这两个词，我十分赞赏。编写这样的语文书是切合社会的紧迫需要的，理由已如上述，不再重复。需要补说一句的是，编写这样的书很不容易。不少人一听说通俗普及，一听说要切合实际应用，就认为这是下里巴人，卑之无甚高论的玩艺儿，算不上什么学问。这其实是很大的误解。我又要引用德国哲学家叔本华那句话了，他说：世界上没有一件比把一种高深的道理讲得让大家都懂更难的事，没有一件比把一种很普通的道理讲得让许多人不懂更容易的事。这套丛书果真能作到是面向全社会，面向大众的，是切合实用而非干干巴巴的或者空疏无补实际的，那将是一件非常值得称通的、难能可贵的、有功于社会主义现代化建设的大好事。丛书既以“大众”和“实用”为名，表明作者们有这种见地和决心，相信必能名副其实；至少是朝着这条路子走了，那就很好。为此，愿为之序，并以为祝。

张志公

1986年4月

目 录

导 言	(1)
第一章 理解词语的方法	(4)
第一节 了解词语的整体含义	(6)
第二节 了解词语的字义	(8)
第三节 了解一词多义的问题	(20)
第四节 了解词语的结构	(28)
第五节 了解词语的来源	(30)
第六节 了解词语的用法	(37)
第七节 了解词语的搭配	(40)
第八节 了解同义词的区别	(48)
一、概念的侧重点不同	(62)
二、词语的含义多少不同	(66)
三、词语的意思轻重不同	(69)
四、词语所联系的对象不同	(70)
五、词语的感情色彩不同	(72)
六、词语的风格色彩不同	(74)
第二章 词语的运用	(78)
第一节 要求准确	(78)
第二节 力求生动	(81)

导 言

1917年，周恩来同志19岁，高中毕业。当时由于帝国主义不断入侵，封建军阀连年混战，我们中华民族濒于危亡的关头。民族灾难深重，国家积弱不振，人民痛苦不堪，正所谓“雪，落在中国的土地上，寒冷封锁着中国呵！”^①敬爱的周总理，当时风华正茂，意气风发，为了“中华民族的崛起”，毅然决定东渡大海，前往日本去探寻救国救民的真理。临行前，写了一首气壮山河的壮美七绝：

赴日前作^②

大江歌罢掉头东，邃密群科济世穷；
面壁十年图破壁，难酬蹈海亦英雄。

这首诗抒写出青年时代的周恩来同志为祖国解放事业不惜牺牲一切的英雄气概。第一句写出国时的豪迈气概：唱罢雄壮的歌曲，掉转身体，面对波涛滚滚的大海，决心浮槎东渡，留学日本。第二句写出国留学的目的：深入研究社会科学，以拯救苦难的祖国。第三句回忆出国前十年的战斗历程：十年来，在南开中学专心致志读过许多革命书籍，目的

①摘自艾育的诗篇《雪，落在中国的土地上》。

②1919年爆发“五四”运动，周总理眼见国内革命高潮到来，提前回国投身革命。回国前，张鸿浩同志请周总理书赠留念。张是周总理的同学好友。在天津南开中学时，两人同班、同书桌、同住房，赴日留学期间，仍过从甚密。周总理把《赴日前作》书赠张鸿浩，并在诗后写有“右诗乃吾十九岁东渡时所作”字句。这首诗的手迹现存于中国历史博物馆。张鸿浩同志珍藏多年，解放后周总理在中南海接见张鸿浩，张说起周总理当年书赠此诗一事，并说要送到历史博物馆去，周总理谦逊地说：“不够，不够，我这诗不能送到历史博物馆去。”

是学成以后，冲破障碍，打破现状，为祖国和人民干一番轰轰烈烈的事业。第四句呼出舍身救国的豪迈誓言：实现革命理想不容易，要付出代价，甚至要牺牲生命。但为革命事业捐躯，无尚光荣，堪称英雄。

第三句的“面壁”，原是佛教用语，借用宋代普济编的《五灯会元》中记载的达摩大师“面壁而坐”、专心修行的佛教故事，表示专心致志的意思。“破壁”用了画龙点睛的故事。唐代张彦远著《历代名画记》说，南北朝时，著名画家张僧繇(yáo)在金陵安乐寺墙壁上画了四条龙，不画眼睛，却扬言道：画了眼睛，龙就要破壁飞去。人们不信。于是他给其中的两条龙画上眼睛。顷刻间，雷声大作，这两条龙就破壁腾空，驾云飞去。周总理诗中用“破壁”表示冲破障碍，打破现状。

画龙点睛，已成为汉语的成语，比喻说话或作文，在关键的地方加上一两句重要的话，使全篇精警得神。如“寥寥数笔，收到了画龙点睛的效果”；“那篇作品用了画龙点睛的手法，在最后点明主题，更加强了读者对全篇作品的感受”；“这句精炼的豪言壮语对刻划英雄的典型性格起到了画龙点睛的作用”；“这个剧本善于在情节发展的关键时刻，画龙点睛地安排唱段”；“这几个字，有画龙点睛之妙，完美地总结了全诗”。和“画龙点睛”的用法相近，说“把文革改好了”的词语还有“点铁成金”、“点石成金”。相反的，说明“把文章改坏了”的词语有“佛头着粪”、“狗尾续貂”、“点金成铁”。“点铁成金”和“点金成铁”使人不由得想起点金指的故事。我第一次听到这个故事是上小学的时候。记得在一次语文课上，老师为了鼓励我们励奋好学，便给我们讲了一个故事。说是在远古时代有十位

勤奋好学的小朋友在一所山村小学读书。他们的刻苦学习精神感动了神仙。神仙专诚下凡来奖赏小朋友，叫小朋友需要什么尽管说，他保证满足大家的要求。这位神仙长着白花花的胡须，衣衫褴褛，很象是要饭的叫花子。小朋友开始不相信神仙的话，后来他们看到神仙十分诚恳，其中一个小朋友便开口道：“我要一碗大米饭。”这位神仙从口袋里掏出一个镀金的象食指的东西，一边磕桌子一边说：“来一碗大米饭。”一碗白花花的米饭立刻显形。又一个小朋友说：“我要一碗红烧肉。”神仙如法炮制，一大碗红烧肉出现在小朋友面前。第三个小朋友说：“我要一碗红烧鱼。”第四个小朋友说：“我要一碗红烧牛肉。”……九个小小朋友提出的要求，都如愿以偿。只有学习成绩最好的那个小朋友，不吭一声，不置一词。神仙问这个小朋友为什么不要东西，他开了腔：“他们要的东西我都不想要。”神仙问：“那你要什么？”这个小朋友指着神仙手中的点金指说：“我要这个。”神仙把点金指给了这个小朋友，立刻飘然而去。其他九个小小朋友所要的东西很快吃完了，只有这个小朋友可以用神仙给他的点金指，按自己的意愿不断地得到自己所需要的东西。这个故事给人一个启迪：获得知识固然重要，掌握获得知识的方法更重要。作为教师，有一个十分重要的任务，就是在传授知识的过程中，要把自己学习知识和研究学问的方法介绍给学生。出于这种认识，本书拟着重论述理解词语的方法，兼及词语的运用问题。在写作方法上，力求笔调轻松，言短意长，以词语的理解及运用为纲，熔古今中外的历史文化和语言文学知识于一炉。如果读者在本书中不但学到了理解词语的方法及运用词语的原则，而且开阔了视野，丰富了知识，那么本书的写作目的就达到了。

第一章 理解词语的方法

用词不当，是常见的一种语病：

<1>那里是个鬼地方，不早就涝，一曝十寒。

这句话的“一曝十寒”运用不当。《孟子·告子上》：“天下易生之物也，一日曝之，十日寒之，未有能生者也。”意思是说，即使是世界上最容易生长的植物，如果晒一天冻十天，也无法生长。后来“一曝十寒”成为汉语的成语，有其特定的含义：学习或工作没有恒心。这个意思和“不早就涝”搭配不上，显然是作者望文生义，误解了“一曝十寒”的意思。

<2>解放前，有一年的除夕，地主来逼债，绑走了我爷爷，我全家哭得热火朝天。

这句话的“热火朝天”运用不当。这个成语形容气氛热烈，情绪高涨。多用于群众运动或工作场面。如：“全厂出现了热火朝天的生产高潮。”“赛马场上，龙腾虎跃，热火朝天”。可把“我全家哭得热火朝天”的“热火朝天”换成下列一些词语：死去活来；饮恨吞声；泪流成河；以泪洗面；痛不欲生；肝肠欲裂；柔肠寸断；呼天抢地……

<3>人民给了我知识，我要死心塌地地为人民服务。

这句话的“死心塌地”运用不当。这个成语原来形容心显踏实，断了某一方面的念头。如《水浒》第十六回：“刘唐揭开桶盖，又兜了半瓢吃，故意要他们看着，只是叫人死

心塌地。”《三国演义》第八十八回：“丞相若肯放吾兄弟回去，收拾家下亲丁，和丞相大战一场，那时擒得，方才死心塌地而降。”现在多用来形容反动分子顽固不化，死不转变。如“这个奴才死心塌地为其主子卖命”。把决心为人民服务说成“死心塌地”，这是原则性的错误。可把例〈3〉中的“死心塌地”，换成下列一些词语：专心致志、全心全意……

〈4〉众所周知报考外语学院是我的第一志愿。

这句话中的“众所周知”运用不当。周，全也，“周身温暖”、“计划不周”、“招待不周”中的“周”和“众所周知”中的“周”是一个意思。“众所周知”，是大家全都知道，和“人所共知”、“尽人皆知”、“无人不知”、“妇孺皆知”、“家喻户晓”、“家见户说”、“户告人晓”等词语的意思相近。值得注意的是“众所周知”需用在比较大的事情上，如：“众所周知，世界上不存在两个中国，只有一个中国，那就是中华人民共和国。”把“众所周知”用在个人的报考志愿上，便是大词小用了。

〈5〉他虽然写了不少文章，但多是不刊之论，发表的没有几篇。

这句话的“不刊之论”运用不当。“不刊之论”的意思和“不易之论”、“至理名言”相同，指完全正确、不可更改的议论。只有经典性的东西才堪称不刊之论。可以这么说：“令人捧腹的是，有的人不可一世，竟把自己的言辞视为不刊之论”。这里的“刊”非“刊登”的意思，而是修改的意思，和下列词语中的“刊”同义：刊误表、刊谬补缺、刊落文字、刊落陈言、手刊其谬。从误例〈5〉的全句意思看，作者把“不刊之论”误解成不能发表的言论，造成这个

误解的关键是把“不刊之论”的“刊”误解成“刊登”的意思。

〈6〉本人不慎，在此处丢失一把钥匙，请拾取者交到五楼302室，失主不甚感激。

“不甚感激”是不怎么感激的意思。人家把你丢失的东西送还给你，你居然不怎么感激，岂不令人大惑不解！显然是把“不胜”误写成“不甚”了。所以会误写，是因为没有理解“不胜”中的“胜”字。“不胜枚举、不可胜数、举不胜举、防不胜防、美不胜收”，这些词语中的“胜”和“不胜感激”中的“胜”同义，是尽的意思。不胜感激，就是说不尽的感激。

通过以上的分析，我们可以看到，用词不当的原因往往是对词语不理解；或理解错了，或理解不透彻。要对词语作全面而深入的理解，可从八个方面去研究。分述如下：

第一节 了解词语的整体含义

每个词语都有它的整体含义。了解词语，首先必须了解它的整体含义。

1976年12月26日的人民日报发表了李银桥的一篇革命回忆录《在毛主席身边的时候》，文中写道：解放战争时期的1947年，毛主席经常转移；警卫员背着两个挎包，其中一个装着两部工具书——《辞源》和《辞海》。这两部辞书和《现代汉语词典》及其他辞书是帮助我们了解词语整体含义的重要工具。

东汉末年，诸葛亮隐居襄阳隆中，刘备要他出来帮助打天下，专诚拜望他，去了三次才见着。后人把这个故事概括

成“三顾茅庐”。这个成语有的词典解释成“诚意的邀请”，《现代汉语词典》的解释是“诚心诚意地一再邀请”。前一种解释没有突出那个“三”字，不如《现代汉语词典》解释得准确。

宋人范仲淹的《岳阳楼记》写道：“政通人和，百废俱兴。”《辞海》和《汉语成语小词典》对“百废俱兴”的解释是“许多被废置的事情都兴办起来”。有的词典却解释成“各种该办未办的事业都兴办起来”。后一种解释不如前两本词典准确。

以上两例说明，了解词语的整体含义贵在准确。解释词语不但要准确地释义，而且还要使释文能反映词语的语法结构。有的词典把“同仇敌忾”解释成“共同一致地对敌人抱着仇恨和愤怒”。有的词典把“同仇敌忾”解释成“全体一致地痛恨敌人”。这里的后一种解释较好，它不但言简意明，而且较能体现“同仇敌忾”的语法结构。

辞书能帮助我们了解词义，但不能迷信辞书。《孟子·尽心章下》曰：“尽信书，不如无书。吾于《武成》取二三策而已矣。仁人无敌于天下，以至仁伐至不仁，而何其血之流杵也？”孟子这段话的意思是，完全相信古代的典籍，还不如没有那些典籍。我对于《武成》（《周书》上的篇名）不过相信它二三页。正义的军队是无敌于天下的。凭着周武王那最正义的军队去讨伐最不正义的商纣，怎么会牺牲那么多人，以至流的血把盾牌都漂起来？现在有人引用“尽信书，不如无书”这句话，说明学习知识和研究学问，不能一味迷信书本，因为书本上记载的东西不一定是真理。当我们借助词典了解词语整体含义的时候，也要对词典的解释抱着分析的态度，以求准确地了解词语的整体含义。

第二节 了解词语的字义

有人把《现代汉语词典》中的八千六百八十五个字按其
所表达的语言成分的性质进行分类，结果是^③：

词字（能独立成词的字）：2560个

词素字（具有词素意义的字）：2430个

音节字（仅具音节作用的字）：1523个

罕用或可不用字：2172个

以上的统计材料表明，一个汉字往往以一定意义出现在
许多词语中。在学习汉语的过程中，要认识现代汉语和汉字
这个特点，随时注意了解词语的字义。

了解词语的字义，是为了更扎实具体地理解词语的整体
含义，从而把词语理解得更准确。

近几十年来，古典文与现代文的问题，同政治与业务、
理论与实践、读与写等问题一样，一直是我国语文教学界争
论的课题，而且由于受政治形势的影响，表现出极大的摇摆
性。可不是么？有时主张多讲古文，有时又反对多讲古文。
我不想在这里对语文教学中的古今关系问题发表意见，只是
说明一个事实：古文造诣高的人，对现代汉语的词语理解得
比较深刻；没有古文修养的人，对现代汉语的词语理解往往比
较肤浅。我早有这种印象，但说不出其中的究竟。后来因研究
汉语的演变问题，才使自己的感性认识提高到了理性阶段。
在古汉语中，单音节词占优势，有许多的字（音节），在古

^③1974年2月福建师范大学中文系作了一个《现代汉语用字分类调查统计表》。

汉语里是个词，在现代汉语里，却不再单用，成了词素。这里试举“木”字两个义项为例：

木

①树木。

古汉语中为单独的词：犹缘木而求鱼也；山有木兮木有枝

现代汉语里大量地当词素来使用：木本、木犀、草木、丛木、伐木、灌木、果木、花木、接木、林木、苗木、乔木、砧木、木本水源、草木皆兵、槁木死灰、枯木逢春、移花接木。

②木头。

古代汉语中为单独的词：木从绳则正；治木以羸尸

现代汉语里大量地当词素来使用：木板、木材、木柴、木筏、木工、木匠、木料、木排、木炭、木屑、榫木、红木、桦木、柳木、楠木、软木、杉木、檀木、土木、朽木、硬木、原木、枣木、樟木、木已成舟、独木难支、入木三分、一木难支、呆若木鸡

学习古文，只要解词，就有可能碰到上述两个义项的木字。把这两个“木”的含义抠清楚了，便可借以理解现代汉语里用“木”字构成的一大部分词，便可借以理解现代汉语里还常用的带着“木”字的一大部分成语。这就是古文水平高的人对现代汉语的词语理解较深刻的道理。一个人如果不学点古文，学习现代汉语的词语时又只是笼统地了解词语的整体含义，势必造成对现代汉语的词语理解很肤浅。因此，没有很多机会学习或研究古文的人，在日常的语文学习中，要特别注意了解词语的字义。有人认为，在汉语教学中理解字义是理解词义的前提。在小学教识字，要通过许多词语和句

子的教学，让学生牢固地掌握字的主要意义；有些字，需要相当长的过程，学生才能掌握其主要意义。

前面说了了解词语字义的重要性。那么，怎样了解词语的字义呢？下面谈一些个人的体会。

据说曾有人错误地把“殖民地”（无政治经济独立权力的、被帝国主义管辖的地区或国家）理解成“繁殖人民的地方”；又有人曾望文生义地把“同舟共济”（比喻同心协力、共同渡过难关）理解成“一起坐船到济南去”。这些已成为笑谈。

紫禁城，是北京市内城中央的故宫城区，明、清两代帝王以此为宫殿。它所以叫紫禁城，是因为禁止普通人入内，只有皇帝以及皇后、妃子、皇族和太监才能住在里边。紫禁城的“禁”字，就是由禁止入内面引伸为专指帝王居住的地方，紫禁城的“紫”指紫微星垣，代称皇帝。为什么会以紫微星代称皇帝呢？我国古代天文学家将天上的恒星分为三垣、二十八宿和其他星座。三垣指太微垣、紫微垣和天市垣。“太平天子当中坐，清慎官员四海分”，紫微星垣在三垣的中央，因此代称皇帝。唐朝诗人刘禹锡因参加王叔文政治集团，被贬谪边远地区。过了十年，刘禹锡被召回京门长安。眼见朝廷人事变迁，一群新贵飞黄腾达，青云直上，红得发紫，刘禹锡愤然命笔，写了一首著名的讽刺诗《戏赠看花诸君子》，诗曰：“紫陌红尘拂面来，无人不道看花回，玄都观里桃千树，尽是刘郎去后栽。”诗中的“紫陌”指京都大道，其中的“紫”字和“紫衣”（皇帝特赐的僧衣）、“紫宫”中的“紫”字都与“紫禁城”的“紫”字同义。有的旅游材料和翻译手册把“紫”理解为“紫颜色”，把“紫禁城”翻译成紫色的被禁止的城市，这是望文生义。

以上三例：把“殖民地”误解成“繁殖人民的地方”，把“同舟共济”误解为“一起坐船到济南去”，把“紫禁城”误解为“紫色的被禁止的城市”。其产生错误的原因之一是了解词语字义的方法不对。了解词语的整体含义和字义有两个不同的方法。一是正确的方法，即先了解词语的整体含义，然后在整体含义的限制下再探求词语的字义。这样，词语的整体含义为探求字义提供了前提条件，而了解字义又帮助我们对词语的整体含义理解得更扎实具体。另一种是错误的方法，即先不去了解词语的整体含义，一来就抠字义，用字义去机械地相加词语的整体含义。以上三例正是采用了这种错误的方法。汉语词语的整体含义与字义的关系有两种情况：一是词语的整体含义与字义有字面上的密切联系。如“一蹴而就”，形容轻而易举。蹴、踢，就，成功。踢一脚就成功。“汗流浹背”，形容出汗多。浹，湿透。流出的汗水湿透脊背。另一种情况是词语的整体含义与字义在字面上无必然的联系，如“守株待兔”，比喻死守狭隘经验或妄想不经过主观努力而侥幸得到意外的收获。这个成语隐含有一个典故。《韩非子·五蠹》里说，宋国有个农夫看见一只兔子撞在树桩上死了，他就放下锄头在树桩旁等着，希望再得到撞死的兔子。如果不知道这个典故，仅仅从字面上推敲就想得知词语的整体含义，那只能是缘木求鱼，升山采珠。前面谈的“殖民地、同舟共济、紫禁城”也属于这种情况。机械地从字义探求词语整体含义的方法，对第一种情况尚可，而对第二种情况那是“此路不通”。从方法论来说，不管是那一种情况都不宜采用机械地直接从字义探求词语整体含义的方法。最好的方法是先了解词语的整体含义，然后在词语整体含义的限制下再去了解词语的字义。这是了解词语字义所